

Válasz is. levél is, jó tanács is

azoknak, akik kishűtek, akik a nagy világégésben hitüket kezdik veszíteni, akik mindennap csak a sötét felhőket látják és a napugárt sohasem. Akik a lemondást hirdetik az Élet helyett és elfelejtik, hogy nem most leg-sötétebb a világ helyzete. Ilyen már volt, sőt még rosszabb is és mégis legyőzte az emberiség. Voltak háborúk harminc évig és mióta a világon élet van, harc volt az élet. Minden élő-lény harcol a megélhetésért, még is élni akar. Miért éppen az em-ber, a teremtes koronája lenne olyan vigasztalan helyzetben, hogy mindennap több a szomorú és elborult ember, az életuntak, holott az életet még a mai szivataros világban is tovább kell vinni? De hiszen a nagy és na-gyobb más országbeli helyzetek-hely viszonyitva, nálunk nincsen rosszabb helyzet. Sőt! Maradjunk annál az elvnel és megállapítá-soknál, hogy csak rosszabb ne legyen. Ne dobjunk el olyan életunt szavakat, ne sirjunk min-den találkozás alkalmával, mert nincs igazunk. Nehéz az élet, de nem reménytelen. Sirással és jajgatással nem sokat nyertünk. Az élet és létfenntartási harc mindig nehéz volt. Nem igaz az, hogy ennél rosszabb sohasem le-hetett. Volt és mégis mosoly és jó élet lett utána. A világfajda-mak az egyen fájdalom is, de a halál nem lehet cél senki szá-mára, csak beletörődés, hogy egyszer elfojt mindenki. Erre kell legkevésbésszer gondolni. Az ember élni született! Egy csonó fiatal embert hallunk naponta, akik fél életüket nyílvános he-lyeken töltött, szabad életük van. Élni is van műből, mert, aki meg-engedi magának azt, hogy a nap huszonegy órájából huszat nem dolgozik, az ne panaszkod-jon. Különbön is a legszelema-sabb látvány, mikor olyan em-beerek sirnak, akik eddig csak nyertek az életből. Előnyben vannak, gyűjtöttek is maguknak, holott jó apjuk 60 éves kora-ban két elnyit cipőt hagyott maga után. Pedig dolgoztok, gőrcsölt, robotolt és gyermekeket nevelt, téged, engem, minket. Ötöt, hatot, sőt nyolcat is és

mégis szerette a jókedvet, szre-telt barátok között lenni, övren-dett az életnek, pedig akkor is volt háború, volt okupáció, volt japán orosz háború, volt boxer-lázadás, majd balkán-háború és aztán a legutóbbi világégés és mindent tíz százalékos bánkó-dással csináltak, de semmi szín alatt sem sirtak annyit, mint mi, akiket ez az önmagunk megfoj-tás, önzégedásunk és saját szí-vóuk leglyilkolása kerget napról, napra a nívánia felé.

Régen egy találkozás, ba-ráttal, vagy jó ömeróssal, mo-solyt, nevetést, vámlal célt és tervet jelentett, míg ma? Lehag-goltunk nézők egymásra. „Hogy vagy?” Kérdi olyan borzalmas lemondással, hogy a másik nem válaszolhat rá másképpen, mint halálos szomorúsággal.

Mi ez? Igaza volna a tu-dósnak, hogy az emberi civilizá-ció megsemmisülése következett el? Ez nem lehet. Minden kor-nak, minden nemzedéknek volt bajai, sőt nagyobbak, tragi-kusabbak és szomorubbak, mint

a mai és az Élet tovább ment a maga útján.

Vannkn tanult, iskolában tanult u. n. kultüremberek, akik min-denről lemondtak. Megkapták mindast, amit a főiskola ad szá-mukra, rangot, tiszteletet és tár-sadalmi helyzetüket is kijelölték első helyen. És félnek és élet-unak és semmit sem akarnak tudni arról, hogy ezt az életet még a mai nehéz helyzetben is tovább kell vinni. Én nem tar-tozom azok közé, akik ezt a diplomát felmutatják, de nem vagyok életunt. Szerettem az életemet amit is, mikor az is-tálóban aludtam, pedig nem is a magamban. Nem tagadom, em-bertelen élet volt, de bízam benne, hogy lesz ez jobban is. Vallottam, amit egy félnek mindenkori vallani kell: az öni-zalmat, az életben való hitet, amely tele van igenis mindig szépségekkel, még a legnagyobb bajban is, csak megkell keresni. Szeressük egymást. Ne mindig csak a sötét oldalát nézzük az életnek. Egy gyermeki mosoly.

egy békés családi élet, néhány jó, meleg baráti szó, egyhangon pendülő szavak, sokkal jobban megerősítenek bennünk abban, hogy mindig lesz valahogy. Ma mindenkinek többé kevébbé remhír van a száján. Senksem meri elnevetni magát, pedig ma szükség van erre. Élni kell. Jól kell előlteni és elfogyasztani a nem bőséges ételt is. A munka is egy hasznos, ha azt jó kedv-el végezzük. Az összességnek szüksége van termelésre, mun-kára, mindenki a maga helyén és az egyének szórakozásra, nevetésre és feloldulásra. Cél: jól eltölteni a szabad időt, nevetés, mosoly, tréfa, zene éppen-olyan szükséges a léleknek, mint az étel a gyomor-nak. Jón talán még nehezebb is. Súlyosabb napokat is fogunk még élni, csüggedni még sem szabad! A csüggedés pusztulást, a pusztulás grást, bánatot és ezen keresztül a ha-lált jelent. Nem a halálért kell lelkesednünk, hanem az életért. Ezt is meg lehet találni, az meg ugy is eljön a maga idejébe.

Molnár Sándor,

Szigoru büntetéssel sújja a rémhírterjesz-tőket a belügyminisztérium legújabb rendelete

BUCUREȘTI, (Rador) A belügyminisztérium arról értesült, hogy az utóbbi időben bi onyes egyének szinte hivatalsszerűen ütik a riasztó hírek terjesztését abból a célból, hogy kárt okozzanak a közörségnek és megkísérleljék egyes körökben a valótlán hírek tovább adásával a nyugtalanság léghőrtének terjesztését. Hogy ezeknek a kísér-leleteknek egyszer s mindenkorra véget vessenek, nyomatékosan felhívják mindenkit a figyelmét arra, hogy a II. Károly király Öleléséről elnevezett büntetőtörvénykönyv 329. 417 és 418 szakaszai igen szigoru büntetést írnak elő a riasztó hírek terjesztőire. M. GheImegheru belügyminiszter ezzel kapcsolatban közzétette a királyi hely-tartókhöz, a megyei prefektusokhoz, a csendőrséghez, stb. amelyben felhívja őket, hogy igyekezzenek sürgősen megállapítani az ál és céltalan hírek terjesztőit személyi és azokat a legelsőrebbin állítsák a bíróság elé. Ez a körrdelet különösen felhívja a hatóságok figyelmét arra, hogy a II. Károly király Öleléséről elnevezett törvénykönyv 329-ik szakasza a l övetkezőket mondja: A híreknek terjesztése, közlése, vagy további-sa bármilyen eszközzel, továbbá olyan e képpel, hamisított, vagy egyéb módon elké-szült okmányok terjesztése, mely a közzétett zaveró jellegű híreket tartalmaz, alírh-terjesztésének felel meg és büntetése 2 hónapból 6 hónapig terjedő elárás és 2000 lei-től 10.000 lejig terjedő pénzbírság. Ugyanezen törvénykönyv kimondja, hogy idesszámit az Állami, vagy magánhitel elleni bűncselekmény is. A miniszter közzétette így vé-gződik: Késedelem nélkül azonnal sziveskedjék végrehajtani rendeli-ezünetet és bíróság elé állítani mindazokat a személyeket, akik az érvényben levő törvények előírásai ellen vétének, amikor az érvényben levő törvények betartása a legfontosabb nemzeti kötelesség.

— Esküvő. Gádó Lenke és Kovács Dezső Május 25-én tartották esküvőjüket Aninoszán. A fiatal párt rengetegen kerestek fel jókívánságokkal az ismerőseik és jó barátok, amelyhez öszinte azivel csatlakozik a „Napló” is és hosszú, boldog és szép életet

kíván Gádó Lenkének és Kovács Dezsőnek, egyúttal a fiatal párnak.

— Krupa néni-féle nagyon finom különlegességeket csak Lónyán, a Krupa-éteremben kaphatja meg. Sülték egzotikus mó-dra. Palacsinta rumos szószsal.

Megrendelásra pisztolyt vaczora. Udvartárság, tisztaság, izletes étetek.

Olvassa és terjessze
a
„Napló-t”

Az új városháza tetőaláhozása, a Pr. Carol ut javítása és a M. Viteazul utca szelítése szerepel, mint nagyobb közmun-ka a város idei költségvetésében, amelynek végösszege 13.147.100 Lei

Az elmúlt napokban hagyta jóvá a felsőbb hatóság Petroseni városának 1940-41 évi költségvetését, amelynek végösszege 13.147.100 Lei, amelyet hét millió rendes, egy millió 813 ezer lelt rendkívüli bevételekből és 4.334.100 Leit különleges városi jóvelmekből teremtenek elő. Ez a költségvetés nem magasabb, mint az elmúlt évi volt és ebben bennefoglalatik az az egy millió Lei is, amelyet a város az állami letéti pénz-tárnál helyezt el a felépítendő új városháza alapjára. A városháza felépítésének alap-jaként szerepel még két millió lei is, valamint 750.000 Lei szubvenció is, vagyis össze-sen 5.300.000 Lei van felvéve a városházának az idénvaló tetőaláhozatálára. A külön-böz egyesületeknek, országos, katonai előképzősök, vörös kereszt, járásbíró-ság és a behívottak családjaiknak segélyezésére 509.000 Leit vettek fel. Az egyházaknak, iskolá-knak és az Avram Brânduşa főbemaradt iskolai épületnek felépítésére összesen 415.000 Lei szerepel a költségvetésben. Társadalmi, egészségügyi segélyekre 324.000 Lei. Ugyancsak jelentős összeget vettek fel a légyvendelmi célokra is. A városháza felépítésén kívül szerepel a költségvetésben a Mihail Viteazul és a Pr. Carol utcák javítása, illetve kövezése. Ez az összeg 430.000 Lei összeget tesszen ki. A parkok fenntartására 80.000 lei.

Ami a Pr. Carol utcát illeti, az eddig a járdát illetőleg és a vízfogyasztást ille-tőleg az elhanyagolt utcaja volt a városnak. A jobboldalon levő járda teljesen járha-tatlan és víz többlet nincsen, mint van és úgy látszik, hogy egyelőre nincsen is rá ki-látás, mert a vízhiány napról, napra jobban érezhető és a lakosság ebből az utcából nem egy ízben tett már panaszt, kérve a jelenlegi helyzet megszüntetését.

Városunk polgármestere, Dr. Farcăşiu Emil, aki nagy mértékben folytatja azt a munkát, amelyet nagyvívű elődjek végeztek a köz érdekekben, illetékes helyen köz-benjárta, hogy a Parangul-ra vezet út építését tovább folytassák. Reméljük, hogy si-keresen. A vizsgálatok körül felmerült zavarok megszüntetésének ügyében a munká-la-tok most folynak és mint azt velünk közlik, minden remény megvan rá, hogy az akadályokat sikerül elhárítani és megszűnik a jelenlegi kellemetlen állapot.

Tudjuk és tudja minden polgára ennek a városnak, hogy nem könnyű ma várost, kérdéseket szolgálni. A nehéz világ helyzet érzetét mindenfelé és ez ki-hat az egyéntől a közérdekek minden tekintetben.

Dr. Farcăşiu Emil polgármesterünk nehéz időben vette át a város vezetését és meg kell állapítani, hogy derekasan megálta a helyét. Ezer szeme volt, hogy saját tar-sa a kezét a város érdekében, ügyeljen arra, hogy élelem legyen, ügyeljen az árakra, ügyeljen a bevonultak érdekeire és ezenfelül még más ezerféle közcüggel, amelyek mind tetterős embert kívánnak a közvagyon megőrzését és kezelését illetőleg. Ez a munkás és tetterős ember Dr. Farcăşiu Emil, polgármesterünk.

Felemelő ünnepség keretében szentelték fel a helybeli bánya iskolások és electromechanikusok nemzeti pavilonját

Az elmúlt héten szentelték fel Petroseniben a helybeli bánya iskolások és az electromechanikusok nemzeti pavilonját. Az ünnepély délelőti feltűnéseket követve kez-det és azon résztvevők a különböző közhivataloktól kívüli a bányatársulat kiküldöttjei is nagyszámban, valamint az ifjúsági egyesületek növendékei is.

Az ünnepély isteni tisztelettel vette kezdetét, amelyet Duma Ioan helybeli gör.-kel, főesperes végzett. Közreműködött az ünnepélyen a gör. kel. dalára is. Az isteni-tisztelet végével Duma főesperes tartott beszédet. A közismert szónoki képességgel rendelkező főesperes beszédében rámutatott arra a fontos felkutatásra, amelyet az iskola tűzött ki a maga számára az ifjúságnak ipari tén való elhelyezkedésében, illetve, hogy arra rátermett egyének kerüljenek a zsilvolygi és az ország többi ipari üzemének élére és munkájukból haszna legyen a társadalomnak.

Azok, akik nem ismerik a Petroseni fányamesterek és electromechanikusoknak ezt a kitűnő nevelő intézetét, jó lesz, ha tudják, hogy ez az intézet évek óta folytatja hasznos és értékes munkáját az ipari szakoktatás terén és állithatjuk, hogy kitűnő e-reedménnyel és megelégedéssel a társadalomnak. Az iskola előnye Bogdan Gh. mérnök bánya felügyelő, aki nem csak általános tiszteletnek és szeretetnek örvend a zsilvolygi társadalomban nemzetközönbőség nélkül, de egyik legjobb szakembere az ország bányaiparának is. Értékes munkatársai St. Georgescu Gorjan, az elismert műszaki iró, mér-nök, Onciu Teodor, mérnök, valamint a zsilvolygi nehézipar több más kitűnősege, akiknek munkája évről évre nagyobb mértékben jelentkezik az ipari fejlődésben.

Új záróra

A munkaügyi minisztérium 25.225 1939. számú rendelete értelmében Petroseniben a zárórát a következőkben állapí-totta meg: Divat-, órás- és élelmiszerekkel árusító üzletek reggeli nyitási ideje 8 óra. Esti záróra 19 órakor van, a fűszer-üzletek kivételével, amelyeknek

esti zárórája 20 óra. Déli szünet 13-15-ig tart. Kivételt képeznek a könyvkereskedők, amelyek reg-gel 7 órakor nyitnak. Szombaton és ünnepek előtti este a zár-óra 20 órakor van. Pétek és mászárók zárórája reggel 6 óráról déli 13 órára, amikor is 16 óráig zárva vannak, majd 16 óráról 20 óráig tarthatnak nyitva.

— A helybeli Bucureşti-ét teremben a vendégek élelmiszé-réséről Menyhárt, a jó italokról, Barach Béla gondoskodik. Menyhárt a jó élelem tétlét híressé. Ma mindenki arról beszél a vá-roásban. Nem reklam. A gyomrát kérdezz meg. Pontos és tisztá kiszolgálás. Mindennap zóna-pörkölt 8 Lei.

Kereskedők figyelmébe

Az árak ellenőrzését a hely-beli hatóság megkezdte. Nem egy helyen állapította meg, hogy egyes kereskedők sem az árakat nem írják ki rendesen, valamint nem tartják be a törvény által engedélyezett százalékos hasznót sem. Elfelejtik, hogy súlyos ezeket kell fizetni büntetésképpen. Így a helybeli Carmen cipőüzletben, egy pár cipő, amelynek a kiraka-tában 1425 Lei volt az ára, a tulajdonos szerint, a valóságban 1450 Leire volt kiírva a kirakat-sam. Az eladási dobozon pedig 1489 Lei volt feltüntetve. Ez a cipő a számla szerint 1050 Leiba került és hi az eladási ára 1489 Lei, akkor 42 százalékos hasznót számított fel érte, ami telje-sen jóténnyel, mert az majd-nem ötven százalékos haszon és ebből minden fogyasztó tisztán láthatja, hogy egyes kereskedők milyen mértékben használják ki a fogyasztók közönbségét, akiknek fogalmuk sincsen arról, hogy mit szabad kérni egy pár cipőért.

És ugyánlátás, hogy az sem elég figyelemzés, hogy a hely-beli specula-bíró-ság 25 ezer leire bűntette meg egyik fűtőcai ke-rekesköt, amiért az eladott sap-köt 20 Leivel fölött számított, mint a törvényes haszon.

Iparos és Kereskedő Napli

Félőrai türelmi idő üzletzárásnál

A munkaügyi minisztérium nagyjelentőségű rendeletet adott ki, amelyet bizonyára örömmel fogadnak az összes kereskedők. Ismeretes ugyanis, hogy a vevő-közönbség éppen az esti záró utolsó negyedórájában szokta az üzleteket vásárlás céljából felke-rezni és sokszor a kereskedő és az üzlet személyzete a legtelje-sőbb erőfeszítéssel sem tudja a vevőket olyan gyorsan kiszol-gálni, hogy pontosan a záróra bekövetkeztéskor már minden vevő kívánságát teljesíthesse. Ebből azután sok zavar származ-ott a multban. Egyes tulbuszó hatósági közegek ilyenkor való-sággal rácsapnak a kereske-dőkre, megállapították, hogy a zárórát néhány perccel túllépte és máris felvették a kihágási jegyzőkönyvet. A kereskedő azonban mégsem dobhatja ki az üzletből a vevőket. Mint a „Ke-reskedők Lapja” írja, ezt a hely-zetet orvosolja a munkaügyi mi-niszter mostani rendelete, amely úgy intézkedik, hogy az üzletek számára a megállapított zárórán túl félórás hosszabbítást enge-délyez abból a célból, hogy az üzletben levő vevőket kiszol-gálhassák. Kihágási jegyzőkönyvet tehát csak a félórás túrélmű idő leteltével szabad felvenni.

Kuruzslásért letartóztattak és Dévára kísérték egy Petroșeni asszonyt

A helybeli rendőrségnek még ez év januárjában jelentették, hogy a zsil folyó partján egy csecsemő holtteste fekszik holtan. A nyomozás megállapította, hogy egy hat hónapos újszülöttről van szó, akit az anyja meggyilkolt és valószínűleg szegényében akart megszabadulni gyermekétől. Az ügyben az elmúlt napokban fordulat következett be. A rendőrség ugyanis letartóztatta P. asszony Petroșeni lakost, aki rendszeresen foglalkozott kuruzslással és ő adott tanácsot és valami mérges gyökeret a talált gyermek anyjának, amelyből a gyermekgyilkosság bekövetkezett. Az anya szolgáló az egyik családnál és az eljárást elene megindították. A hatóság azt is megállapította, hogy P. asszony évek óta üzi ezt a „mesterséget” és végzi a romboló munkáját és ki tudja, hányan estek áldozatul ennek a kuruzslásnak, amely ellen hiába küzd az orvosi tudomány és a társadalom.

Vizsont nem lehet ez alkalommal szó nélkül hagyani azt a zülött életet sem, amelyet egyes fiatal lányok folytatnak. Nem a maradásig beszél belőlünk. Nem valljuk mi a beteg hagyományokat sem, de ellene vagyunk az olyan fiatal leányeknek is, amely fiatal emberek lakásán tölti szabadidejének nagy részét. Modernség ide, vagy oda, de ez nem lehet helyes semmilyen szempontból sem. Sok olyan dolgot és „esetet” tart nyilván a társadalom, amely teljesen elveszté tisztessegek leányoknak a fogalmát és természetesen a legtöbbnek a vége nem házasság, törvényes gyerek, vagy egyáltalában megszületett gyerek, hanem a szemétdomb, a szegény gyerek, amely azán az anya karjait helyett a szemétdombon marad mint égbeköltő bönjel, szegényére az anyának és szegényére a társadalomnak, amely nem tudja figyelmeztetni az olyan tagját, aki hasonló dolgokra vetemedik.

Befejezte hivatalos látogatását Márton Áron püspök a zsilvölgyében

Lapunk elmúlt számában már megemlékeztünk az erdélyi római, katolikus hívek közistületben álló püspökének, Márton Áronnak zsilvölgyi látogatásáról.

Lapunk volt az első, amely még az ideérkezés előtt meleghangú cikkben üdvözölte a főpásztort, mint akiben az erdélyi római, katolikus egyház-megyének ujzsilvölgyet látjuk valamennyien.

Márton Áron püspököt a Zsilvölgyében mindentől igen bensőséges lelkesedéssel és szeretettel fogadták. A római katolikus híveknek kívüli a társadalom minden rétege elhalmozta szeretettel és tisztelettel.

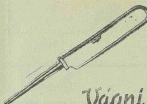
Ez alkalommal felkereste az összes zsilvölgyi egyházközséget. Érdeklődött bajuk, ügymenetük, a hívek helyzete felől és nem kerülte el figyelmét az esetleges nehézségek, vagy sürdőségek sem. Ez ügyben csak Vulcanban volt bizonyos meglepés, ahol a püspök külön gyűlést tartott az ottani egyházközség tanácsosaival, akik azt a kérelmet terjesztették a főpásztor elé, hogy a jelenlegi plebánosi helyezték el másfelé, mivel az ottani hívek egyáltalában nincsenek megelégedve. A nagymulti és mindenki által szeretett Fekete plebánosnak utója nem nyerte meg az ottani hívek szívet.

Mi ezt az ellentétet már régebbi idő óta ismerjük. Tudjuk

azt is, hogy Kicid ur nem tartotta a hívek és az egyház érdekeit szem előtt és semmi sem volt benne a Buday és Roskák mindenki által megbecsült személyiségeiből, akik nemcsak egyházközségi forrásoktól összelelték, hanem példát adtak az utánuk következőknek, hogy miként kell egyházközségüket példának a hit és a hívek fejlődésének magaslatára vezetni.

Mert az egyházközségnek vezetői ma inkább, mint bármikor: testvéri lelket hínó vezetők kell, legyenek egyházközségüknek. Ők nem vonhatják ki magukból semmilyen magából, amely az egyházközséghez tartozó hívek érdekeit van hivatala előmozdítani. A pap testvéreb kell legyen a testvérenél. Nem ad jogot az uniformis, vagy más egyenruha arra, hogy parancsnokló soldateszka szerepében tetszelegjen a hívek előtt, vagy azok ellen. Ellenben, ha jó akarral, ha egyszer rájön arra a gondolatra, hogy többnek jött, mint egy egyszerű papnak, testvérek, békét hozó lelkipásztoroknak és nem ellenségszerzőknek, akkor megtalálja az utat a hívek szívé és lelke felé és közösen dolgozhatnak az egyház, a kisebbségi magyar élet haladásá érdekében.

Ilyen gondolatokban élnek a vulcáni hívek, akik éppen az



Vágni így is lehet vele

de mennyivel jobban, ha a nyél is rajta van.

Ami a késnek a nyél, az a jó kávénak a Franck-kávépótlék.

egyházközség érdekében tették lépéseket a főpásztorral, hogy ezáltal megelőzzék azt, hogy a hívek két táborba szakadjanak, mert amelyik lelkipásztor elleneséget szerzett magának, az már elvesztett ember.

Márton Áron bölcsessége, szeretete és jóssága, amelyből nekünk is hagyott titléte alkalommal, bizonyára közmegelegedésre intézi el a vulcáni egyházközség jelenlegi ügyét.

— Fatányéros és bécsi-szelet különleges módon csak az Iparos-klubban. Jéger bácsi híres Enyedi édes bora csudánivaló. Minden szombaton este bábelves. Vasárnap frissen csapolt sör, zóna!

Uj menetrend

Az elmúlt napokban a vonatok menetrendjében némi változás történt és az a következő: Érkezik a petroșeni állomásra Simeria Piski felől: 7.38. (m) 10.27. (sz) 15. (m) 17.19. (sz) 19.25. (m) 23.32. (sz.) Indul, Simeria Piski felé: 3.22. (sz) 6.09. (m) 8.08. (m) 12.48. (sz) 15.13. (sz) és este 20.49. (sz.)

A fogyszűköztetés figyelmébe!

Az illetékes hivatal közli, hogy a marha és növénydekmarnus kilója 28 Leire van megállapítva. Borjúhus nincsen, mert azt vágni nem szabad. A zsirnak kilója 58 Lei. zsirnak való szalonna bírel 52 és bírel nélkül 54 Lei. Minden panaszal tessék a városházához fordulni.

Ha finom és zamatos sört akar kérjen AZUGA sört.

Hungadi Eduard

vizvezető és csatornázási vállalkozó Petroșeni.

Str. Regele Ferdinand 47.

Elvállal, teljes felelősség mellett, új házak és épületek vízvezetékkel és csatornázással való berendezését. Tervekkel, költségvetéssel és részletes felvilágosítással szívesen szolgál. Pontos és lelkiismeretes munka.

Győződjön meg munkámnak jó minőségéről.

D-sale D-lul.
Tek.

urnak — urnóck

Str.

Groszeck Ferencz

fűszer, liszt, termény és cukor üzlete

PETROȘENI

Ajánlja legfinomabb lisztjeit, fűszereket és terményraktárát a fogyasztókörzés figyelmébe.

Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás, a megállapított hivatalos árak pontos betartása.

Str. Regele Ferdinand 15. Szemben a Júl. mézszárazékkal.

Eladó**Petroșeniben egy ház hely, a központban.**

Értekezni lehet a lap kiadóhivatalában.

— Legjobb és legolcsóbban az Iparosklubban étkezelik. Állandóan frissen készült ételek. Legfinomabb kímért és dugaszolt borok. Pontos és gyors kiszolgálás. Minden kényelemről léger Ferencz gondoskodik.

— A București kávéházban, finom ételkülönlegességek, Bachvach Béla feketéje híres a megye határain túl is.

(Godel rádió a legmakacsabb idegességét is megnyugtaltja.)

Tökéletes és olcsó építkezés

csak

BANITAI

Téglával

m é s s z e l

**Columbia,
A. E. G.
Mende
Világmarkás
Rádiók****Fényképező-gépek,
Fotó-cikkek
Filmek, stb.
Modern Amatőr-
Laboratorium****FOTÓ ZEICHNER**
PETROȘENI.

Cenzurált Politya Hajec,

Uzina Electrica S.P.A.**PETROȘENI — Anyagraktára**

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek, a legutányosabb áron.

Elvállal mindennemű szerelési munkákat felelősség mellett.

L. Schäffer**PETROȘENI.**

Rum, likőr és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

Jó és izletes cukrászsüteményekfagyalt, bonbon és más különlegességek állandóan kaphatók a **SPORTCUKRÁSZDÁBAN**

Petroșeni

szemben a București kávéházzal

— Az egész város beszélt arról a rendkívül finom, bódító, de lángoló piros tiszta, ízes és vérgicseklandozó vörös borból, amelyet Iónyán Málnéról, petroșeniben, a külföldi forgalom számára készült, de egy kicsit elhanyagolt, Pr. Carol utcában lévő Rosenbaum vendéglőjében mértek.

(A București kávéház és étterem, az előkelő közönség találkozó helye.)

Alkalmi vétel!

Kedvező befektetés!

ELADÓ Petroșeniben egy emeletes, mandzartos lakás, udvarral, kerttel és melléképületekkel együtt azonnal. Havi jövedelem 3500 Lei. Értekezni lehet a lap kiadóhivatalában, Petroșeni.

— Sweitert, ruhát, sapkát és mindentéle kiöltött dolgot készített a **TRIKÓ REKORD** kötő-készítők, mely az egész országban mindenütt nagy elterjedtségnek örvend és rövid pár hét alatt meghódította a közönség nagy részét, Zsilvölgyi képviselő: WEISZ SÁNDOR Petroșeni, M. Viteazul utca, Plebănia épület.**Legszebb és legmodernebb butorok**

háló és úriszobák, kényelmes székek legolcsóbban csak az

Aradi butorraktárban
Petroșeni
Fő ut.**NAPLÓ.** Megjelenik havonta kétszer. Előfizetési árak: Egy évre 180 Lei. Fél évre 90. Negyed évre 45. Egy hónapra 15 Lei. Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, hatóságoknak stb. egy évre 1000 Lei.

A Napló hirdetési díjai Kockahirdetéseknél hivatalosan megállapított díjazások alá esnek. Ugyancsak külön hirdetési tarifa alapján lehet felvenni a lap számára más egyéb szövegszerű hirdetéseket is, amelynek közlése a hivatalos tarifa alapján lehetséges csak.

Szerk. és kiadóhivatal Petroșeni.

Tipográfia Berger, Hajec,

Új kalapüzlet Petroșeniben

Wágnerné, Csiki Berta, kőszímet és már is általános feltűnést keltő női kalap szalonja, az érdeklődés központjába került, gyönyörű szép női kalapjaival amelyet a volt Mode Annette helyiségében bocsajt a divatos hölgyközönség rendelkezésére. Az új női kalap szalon titka, hogy most horvát legszébb kalapok terményeit nem rakja a kirakatba, mert azokat lemondják miatt is, leghelyesebb, ha a hölgyek benne az üzletben tekintik meg a gyönyörű, divatos és feltűnő kalapkészítményeket.